HERMETICA PHILOSOPHICA

Translation from Oration 38 (ll. 24'-25'). [Inc.]: peliora ipse assumit, quod quidem priori divinius est, ac mente sana pre- ditis excelsius apparat. Quid contra nos circa haec effutiant sycophanthe. [Expl.] quom et nobis in presentia revelari precar-mur quatenus carnis vinculis alligatis id concedi potest. In Christo Jesu Domino nostro cui gloria in aeternum. Amen.

Manuscript:

Vol. II, p. 175a, line 15, insert :
(*) Vatican City, Vat. Ross. 50 (VII a 50), s. XV, misc. mbr., fol. 177 (Kristeller, Iter II,468 ; Information supplied by P. O. Kristeller).

Table of Translations
vol. II, page 182, Poem II.1.49.
Transfer: An D2 to col. 12.
page 191, Orat. 24, col. 4.
Read: Oe 5.
page 192, App. 2, col. 4.
Read: Oe 7.

HERMETICA PHILOSOPHICA. ADDENDA ET CORRIGENDA.

by MARIE-THÉRÈSE D’ALVERNY
(Centre National de la Recherche Scientifique et Université de Poitiers)

vol. I, 151-54. IV. LIBER XXIV PHILO-
osophorum
Add the following data on manuscripts:

I. Sentences alone, with or without pro-
logue.
vol. I, p. 153a,
line 8. Read: 22 sentences.
line 10. Add. The manuscript ends:
Deus est ex quo est quidquid est non participatione per quem est non variatione in quo est quod est non (om)mixtione. I am indebted for information on the Explicit to Dr. L. Sturlese in his review of
CTC II in Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa, Classe di Lettere e Fi-
losofia, Ser. III, III (1973) 1174.
vol I. page 153a, line 11. Add:
(micro.) Křivoklát, Castle Library (formerly Prague, Fuerstenbergische Bibliothek),
ms. 1 e 10, membr., s. XIV-XV, fols. 30-30v.
23 sentences. No prologue. Title: Tri-
ginta quatuor (sic) philosophorum diffini-
tiones de Deo communi assensu constitute.
vol. I, p. 153a, line 28. Add:
Vienna, Bibliotheca conventus Fratrum Praedicatorum, 151/121, membr., s. XIII, fol. 146v.

hist. doctr. et litt. du Moyen Age XXXIII (1966) 319 ; Aristoleles Latinus, Codices I, 276-77 [the Liber XXIV Philosophorum is not noted in the description]).

II. Sentences with first commentary.
vol. I, p. 153a, line 49 through 153b, line 2. Delete the description of the Göttweig
manuscript here and see the new description
below under Group III.
vol. I, p. 153b, lines 6-9. Delete the descrip-
tion of the Leipzig manuscript here and see
the new description below under Group III.
vol. I, p. 153b, lines 24-37. The Perugia
manuscript does not belong in this group
and should be transferred to Group III;
it contains the sentences with the second
commentary.

III. Sentences with a first commentary
and a second commentary.
vol. I, p. 153b, line 45. Add:
Göttweig, Stiftsbibliothek, cod. 59(69),
membr., s. XIII, fols 230-232v.
23 sentences with prologue, first and sec-
ond commentary. Title: Incipit Termeg-
istus.

425
ADDENDA ET CORRIGENDA TO VOLUMES I AND II

Leipzig, Universitätsbibliothek 1442, membr., s. XIII, fols. 159-161v. The manuscript, which was reported as destroyed, has been recovered. (Aristoteles Latinus, Codices I, 711-12).

23 sentences, with prologue, first and second commentary. Title: Trimegistus.

vol. I, p. 154a, line 3. Add:
Warsaw, Bibliotheca Universitatis 10, membr., s. XV, fols. 161-4.

23 sentences with prologue, first and second commentary. No title.
vol. I, p. 152a, line 25 and 154b, lines 6-7, read: Sentence II.

PAPPUS ALEXANDRINUS, ADDENDA ET CORRIGENDA.

by MARJORIE NICE BOYER
(York College of the City University of New York)

The Addenda are arranged in the order of the original article, under the following headings:

Fortuna. Additional material.

I. Collectio.

Translations.
1. Federicus Commandinus. Additional material.

vol. II, p. 206b, line 16. Add:
The first known Latin translation of Pappus' Collectio was made by Federicus Commandinus and published in 1588. However, Sabetai Unguru in his article, "Pappus in the Thirteenth Century in the Latin West," Archive for History of Exact Sciences, XIII (1974) 307-34 shows that certain propositions of Vitelio's Perspectiva of ca. 1270 (Book I, propositions 22, 38, and 39) are essentially taken from propositions VI, 43, VI, 42, and VI, 44 of Pappus' Mathematical Collection. Dr. Unguru also argues that Vaticanus graecus 218 could have been in that library already as early as the thirteenth century and that William of Moerbeke, Vitelio's friend, might have translated it. In that case, at least parts of the Collectio could have been available to Vitelio in Latin.

p. 207a, line 16. Add:
Lost Works
3. Chorographia or Universal Description of the World. Robert H. Hewson, "The Geography of Pappus of Alexandria: A Translation of the Armenian Fragments," Isis, Vol. 62, Part 2, #212 (1971), pp. 186-207. Hewson states that it is an error to attribute the Geography to Moses Chorenensis, as the earliest surviving manuscripts are anonymous. "Despite his continual references to Ptolemy, the Armenian redactor must be taken at face value when he states that his work is based on Pappus and that references to Ptolemy must have been included in Pappus' text to begin with or derived at second hand from some other source." (pp. 186-187).

I. Collectio

TRANSLATIONS

1. FEDERICUS COMMANDINUS

p. 207b, line 44. Add:
Commandinus' translation of Pappus continued to hold the field for many years. It is therefore of some importance to note the reasons for the delay in its publication. When Commandinus died in 1575, he left